

GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACTIUNEA ȘI ADMINISTRATIUNEA:
BRAȘOVŪ, piața mare Nr. 22.

SĂ PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNCIURILE:

O seriă garmondă 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Scrisori nefrancoate nu se primesc. — Manuscrise nu se retrămit.

„GAZETA“ IESE ÎN FIECARE ZI.

ANULŪ XLVIII.

Pe unu an 12 flor., pe șese luni 6 flor., pe trei luni 3 flor.

România și strălucitate:

Pe an 40 fr., pe șese luni 20 fr., pe trei luni 10 franci.

N^o 166.

Sâmbătă, 27 Iuliu, (8 Augustu).

1885.

BrașovŪ, 26 Iuliu (7 Augustu) 1885.

Aseră se sêvêrși unul din actele, ce mereu se repetă de unu șir de ani: întrevederea împăraților Austro-Ungariei și Germaniei.

Acastă întrevedere este considerată de către pressa din ambele imperii ca unu viu semn, că alianța austro-germană întru nimic nu a slăbit, precum și că ea formăza basa politice externe a guvernelor din Viena și din Berlin.

Oficioșii numesc această politică: politica păcii, ba unii merg și mai departe, declarând alianța germană-austriacă de unu stîlp al ordinii europene, având de scop a apăra pacea generală, tratatele și drepturile internaționale.

Frumosă țintă, nobilă nisuință!

Cine nu dorește pacea și buna rânduială în tôte? Sê ne întrebăm cu mâna pe inimă, decă poporele simt în adevêr și cum s'ar cuveni binefacerea păcii; decă se simt ele liniștite în munca, în stăruințele și aspirațiunile lor, pe cărarea progresului și culturai?

Pentru ca marea operă a păcii sê fiă perfectă, nu ajunge sê cetim, că acum se 'mbrățisează doi, acum trei împărați la întâlnirile lor cu ostentativă amicitia, ci credem că e de lipsă ca supușii credincioși ai unuia sê ai altui potentat sê fiă pètrunși de sentimentul siguranței și mulțămirei, ce trebuie sê deștepte într'ênșii o asemenea stare de lucruri. Din nenorocire însă încrederea în actuala situațiune, ori cât de neturburată ni s'ar presenta, nu pôte prinde nici rădăcină. Cetățenul iubitor de pace, se simte puțin încurajat în speranțele sêle prin raporturile lungi și detaliate despre întrevederile monarhilor. Bine că e pace și că această pace pôte sê mai dureze câtva timp, dar ce va fi atunci, când ea nu se va mai putê susține? Așa se 'ntrebă fiecare și nici unul nu crede într'o lungă durată a păcii, pentru că nici unul nu simte o ameliorare în dezvoltarea generală și individuală a poporelor. Sarcinile publice apasă așa de greu pe umerii lor, încât e cu neputință de-a face pe omen sê credea, că de aici încolo va începe epoca păcii și siguranței în Europa.

Se asigură, că repetita întâlnire a monarhilor Germaniei și Austro-Ungariei este o garanție mai multă pentru pace. Dêr cei ce accentuează această atât de tare nu se gândesc în acele momente la aceea, că până acuma după fiecare întâlnire de monarhi, cronica n'a avut sê înregistreze, decât numai sporiri ale bugetelor de răboiu și ale sarcinilor miitare în general. Cum sê ne putem bucura de pacea, de care avem parte ađi, dacă ce se petrece cu noi și împrejurul nostru, ne aduce aminte de viitorul răboiu, pe care în proporțiunea potențatelor pregătiri ni-l închipuim foarte mare și înfricoșat?

Nu vrem sê șicem cu această, că reînviata întrevedere dela Gastein ar fi lipsită de orice importanță reală politică, cu tôte că monarhi n'au fost acompaniați de ministrii lor. Ce voim sê constatăm este numai, că neîncrederea și nesiguranța ce domnesce ađi nu numai în numitele două state, ci în tôte Europa nu se va putê delatură cu totul, decât atunci, când vor încetă nesfârșitele înarmări și va începe desar-

marea. Pentru ca cetățenul sê se simtă fericit și mulțămit, nu ajunge sê aibă convicțiunea, că ađi ori mâne nu va izbucni răboiul cel mare, ci trebuie sê fie scutit el însuși de turmentările ce i le causăză răboiul cel mic, cu nenumăratele necazuri și griji, produse prin prea marea încordare a forțelor sale întru promovarea intereselor militarismului neroditor în continentul Europei.

Și noi dorim, ca bune și folositoare sê fie urmările întâlnirii din Gastein, precum și ale întâlnirii, ce se asigură, că o vor avea monarhul nostru și al Rusiei totu pe pământ austriac. Dar pacea ce o vor întâri ei între ei nu ne va ticni, câtu timp rólele muncii noastre țilnice vor fi consumate cea mai mare parte în contul viitorului răboiu.

Francia și Germania.

Vorbind despre cunoscutul articol din „Nord-deutsche Allgemeine Zeitung“ la adresa Francei, diarele franceze exprimă felurite păreri: „Journal des Debats“ crede, că articolul a fost scris, pentru a produce impresiune asupra Germaniei, pentru ca sê pôtă fi ridicate sarcinile militare. Aceeași părere o are și „Figaro“ și „EVENEMENT.“ „Matin“ crede, că acesta-i o manevră, pentru a pregăti evoluțiunea diplomatică a Germaniei, ce se plănuesce în cazul venirii la putere în Anglia a unui guvern Tory. De n'ar fi așa, diarul german s'ar fi făcut de ris, purtând răboiu cu morile de vânt. „Lanterne“ e sigură, că nici odată republica nu va purta un răboiu ofensiv. „Gaulois“ se întrebă, de nu însemnă articolul o sprijinire a lui Ferry. Înainte de a legeri Republica mereu aude venind din Germania astfel de sciri. Francia vrea pace; e destul de trist însă, că Germania i-aduce guvernului franceș mereu aminte, că stă sub înalta-i supraveghere polițienescă. „La Liberté“ dice: O astfel de imputare vatâmă simțul național. Francia vrea sê fie drăpă, sinceră, chiar și față de învingătorii sêi, dar cu condiția, ca și ei sê fie drepti față de ea. O astfel de procedere vatâmă demnitatea Francei și pôte redestepta patimă, pe cari mulți se silesc sê le înădușe. În totu cazul presupunerile sunt false. „France“ se folosesc de expresiuni violente. Crede că e cu cale, sê se gătescă Francia sê întempine această atitudine a Germaniei. Unele diare îl reproduc fără a face nici o observare, ér „République Française“ nici îl reproduce.

Cestiunea afgană.

Marchisul Salisbury a declarat în camera lordilor, că Meruciacul are sê rămân Afganilor, ér Penjdehul Rusiei. Acesta s'a recunoscut de guvernul trecut. În privința defileului Zulficar el nu pôte dice, că lucrurile s'au schimbat deosebit, de când au luat guvernul conservatorii.

„Noi susținem — dice Salisbury — că defileul Zulficar s'a promis Afganilor și pe temeiul acestei promisiuni lordul Dufferin a promis Emirului ca sê-l păstreze. Noi ne ținem precum și pe Rusia legați prin această promisiune Rusia din contră nu consimte la această. Nu pot spune când vi se vor presenta notele schimbate; întârzierea are sê se atribue dorinței ce are Rusia de a-și aduna mai multe informațiuni despre obiectul din cêrtă. Ce privește cestiunea, că ore avem intențiunea sê ocupăm valea Pișin, e greu a răspunde, basându-se cestiunea pe o neînțelegere. Noi am ocupat deja valea Pișin, care nu este în posesiunea Emirului, ci aparține Angliei. Valea Pișin se va ocupa și mai tare cu timpul, deoarece o necesitate imperioasă cere înțărirea graniței indice. Guvernul urmăresce această politică câtu se pôte de iute și energic. Nici o schimbare efemeră a situațiunei diplomatice nu ne va avea dela

cea-ce e absolut necesar pentru siguranța imperiului nostru indic. Nu este intențiunea noastră d'a ocupa pozițiunile strategice, în posesiunile Emirului, în tòmna această cu un corp de observațiune. Emirul este un potentat independent și n'am putea face această fără consimțământul sêu; dar ađi nici nu dorim această. Ce se pôte întâmpla în anumite eventualități pe viitor, nu voesc sê spun; vorbesc numai de prezent și șic, că guvernul indian n'a luat nici un astfel de proiect.

Din vorbele lui Salisbury rezultă, că cestiunea afgană nu e nicidecum limpede și că dacă în timpul de față există probabilitatea d'a se ajunge la o înțelegere, pentru viitor totu va rămânea o cestiune, care va provoca mari turburări.

Diarele maghiare despre scrisoarea lui Trefort către Teutsch.

„Kolozsvari Közlöny“ scrie:

Ministrul Trefort are dreptate, că tinerii cari se duc dela gimnasiu directu la o universitate streină și nu se nutresc aci acasă nicidecum cu simțăminte patriotice puternice, departe de patriă și într'o atmosferă streină; nu se fac de loc accesibili pentru o căldurosă aderință la constituțiunea și organismul de stat al patriei ungare. Acesta întemeiază destul idea suscitată de ministrul Trefort, de-a-și înființa superintendența șesescă o facultate teologică-filosofică. Scrisoarea ministrului Trefort o spune hotărît, că Sașii înzadar s'ar sburli în contra înființării unei academii, fiindcă această o cere interesul statului, precum și al fiecărui cetățen privat, apoi lățirea limbei legislațiunei și a administrațiunii poliglote, și că în această privință malcontenții nu pot schimba nimic. Și această a șis-o ministrul cu atât mai mult, că, precum celelalte confesiuni protestante din patriă au renunțat de bună voia la o parte a autonomiei lor bilaterale și garantate prin tractate de stat, în interesul supremației statului în educațiune, legislațiunea Ungariei nu va întârzi d'a restringe în aceeași măsură și autonomia superintendenței șesesci, dacă ea nu vrea sê se acomodeze de bună voia organismului constituțional al Ungariei moderne.

Dar scrisoarea lui Trefort nu atinge mizeria principală a culturai profesorilor și preoților evangelic, care constă în aceea, că organismul autonom al acestui district bisericesc consideră catedrele de institutori la tôte gimnasiile numai ca o trêptă la pragul preoției dotate cu venituri grase de despăgubire, așa că numai un ochiu al profesorului gimnasial șesesc în părțile ardelen este îndreptat la propria i catedră de institutori, pe când celălalt ochiu se uită la postul cel bogat de preot. Din această cauză tinerii sași, fie profesori sêu preoți, numai de jumătate își pot implini datoria. Acesta s'a dovedit la esamenile de profesori. Deja lipsa de exercițiu în limba maghiară pregătesc tinerilor o greutate extraordinară, căci după art. de lege 30 din 1883 stau un an la o universitate unghurescă fără folos, fiindcă nu înțeleg cursurile. Ce va fi când anii de favore vor trece și tinerii sași vor trebui sê depună esamenile în limba unghurescă? Ei, cari nu implinesc postulatele normativului unghuresc, nu vor putê susține esamenul, nici înainte comisiunei esaminătoare celei mai îngăduitoare. Frênele educațiunei la tôte gimnasiile șesesci sunt în mâna de feru a hierarchiei șesesci. În acestu sistem zace și esplicarea, că preoții și institutorii sași formăza o falangă compactă față cu Ungaria constituțională

Vom vedê ce răspuns vor da Sașii la scrisoarea lui Trefort, dice foia clușiană, căci Ungaria modernă nu pôte schimba nimic din hotărârea sa.

„Ellenzek“ se exprimă:

D. ministru Trefort a scris încă o scrisore, în care dă d-lui superintendent Teutsch o lecțiune de patriotim. Asta-i corect și înțelept, dar fără succes. Când am cetitu scrisoarea escelenței sale, ne-au venit în minte rușele arapului. Trefort încă a făcut același lucru, când propune superintendentului Teutsch sê fie patriot sêu chiar sê iubescă limba maghiară. Pagubă de cernela și

Cursul la bursa de Viena

din 6 Augustu st. n. 1885.

Rentă de aur 4%	98.65	Bonur croato-slavone . . .	102. —
Rentă de hârtă 5%	92.15	Despăgubire p. dijma de vin u.	98.
Imprumutul căilor ferate ungar.	148.60	Imprumutul cu premiu ungar.	119.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostu ungar. (1-ma emisiune)	98.20	Losurile pentru regularea Tisei și Segedinului	120.30
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostu ungar. (2-a emisiune)	123.50	Rentă de hârtă austriacă	82.60
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostu ungar. (3-a emisiune)	109.20	Rentă de arg. austr.	83.35
Bonuri rurale ungar.	103.50	Rentă de aur austr.	108.90
Bonuri cu cl. de sortare	103.50	Losurile din 1860	139.90
Bonuri rurale Banat-Timșu	103. —	Acțiunile băncii austro-ungare	877. —
Bonuri cu cl. de sortare	102.25	Act. băncii de credit ungar.	287. —
Bonuri rurale transilvane	102.30	Act. băncii de credit austr.	282.80
		Argintul — Galbini împărătesc	5.91
		Napoleon-d'or	9.93 1/2
		Mărci 100 imp. germ.	61.45
		Londra 10 Livres sterlinge	125.35

Bursa de București.

Cota oficială dela 23 Iuliu st. v. 1885.

	Cump.	vënd.
Rentă română (5%)	89	90
Rentă rom. amort. (5%)	93	94
convert. (6%)	88 1/2	89 1/2
Impr. oraș. Buc. (20 fr.)	30	32
Credit fonc. rural (7%)	100	101
" " (5%)	85	86
" " urban (7%)	98 1/2	99 1/2
" " (6%)	91	92
" " (5%)	83	84
Banca națională a României	1230	1250
Ac. de asig. Dacia-Rom.		
" " Națională		
Aur	10 1/4	10 3/4
Bancnote austriace contra aur	2.04	2.05

Numere singurate a 5 cr. din „Gazeta Transilvaniei“ se pot cumpăra în tineria lui I. Gross.

Casa Nr. 23 din Tușnad

cu 7 încăperi în etagiu, situată la locu foarte frumos, având încă teren pentru clădit, cu venit sigur, se vinde ieftin din cauza depărării, proprietarului. A se întreba tot acolo.

Sz. 4340/1885 tk.

Arverési hirdetmény.

A brassói kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a zernesti görög keleti egyház végrehajtónak, Vladu Vulsan és társai vegrehajtást szenvedők elleni 100 frt. — kr. tőke követelés és járulékal iránti végrehajtási ügyében a brassói kir. törvényszék területén lévő a zernesti határon fekvő a zernesti 551 sz. tjkben foglalt 1086 hrsz. fekvőre az árvérest 400 frt. kban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebbi megjelölt ingatlanok az 1885, évi August 10-ik napján délelőtt 9 órakor Zernest község irodájában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alál is eladatni fognak. Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsáranak 10%-át készpénzben, vagy az 1881 LX. tetz. 42 §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881 évi November hó 1-én 3333 szám alatt kelt igazságügyministeri rendelet 8 §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881 LX tetz. 17 o §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelejezésétől kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni. Kelt Brassoban 1885, évi Május hó 23-ik napján, a kir. tszék, mint tlkvi. hatóságnál.

Magazinű de haine bărbătesci

Totű felitű de haine bărbătesci elegantű și solidű lucrate confecționamű în magazinulű nostru după comandă și după jurnalele cele mai noue.

Totodatű recomandam marele nostru

depositű de stoffe indigene și streine

pentru rocuri, pantaloni și gileti cu prețurile cele mai eftine și rugamű onor. publicű a ne onorű cu comande cătű mai numerose.

Cu distinsű stimű
A. Schwarze & Bartha.
Ulița Vămei Nr. 11.

Mersulű trenurilorű

pe linia Predealű-Budapesta și pe linia Teiușű-Aradű-Budapesta a călei ferate orientale de statű reg. ung.

Predealű-Budapesta					Budapesta-Predealű					Teiușű-Aradű-Budapesta				Budapesta-Aradű-Teiușű.					
		Trenű de ersone	Trenű accelerat	Trenű omnibus			Trenű omnibus	Trenű accelerat	Trenű omnibus	Trenű de persone	Trenű omnibus			Trenű omnibus	Trenű omnibus	Trenű de persone	Trenű de persone	Trenű accelerat	Trenű omnibus
Bucuresci					Viena					Teiușű				Budapesta					
Predealű					Budapesta					Alba-Iulia				Budapesta					
Timișű					Szolnok					Vințulű de josű				Szolnok					
Brașovű					P. Ladány					Șibotű				Aradű					
Feldióra					Oradea mare					Orăștia				Glogovațű					
Apatia					Várad-Velencze					Simeria (Piski)				Györök					
Agostonfalva					Fugyi-Vásárhely					Deva				Paulișű					
Homorodű					Mező-Telegd					Ilia				Radna-Lipova					
Hașfaleu					Rév					Gurasada				Conopű					
Sighișóra					Bratca					Zam				Bérvova					
Elisabetopole					Bucia					Soborșin				Soborșin					
Mediașű					Ciucia					Bérvova				Zam					
Copsa micű					Huedin					Conopű				Gurasada					
Micăsasa					Stana					Radna-Lipova				Ilia					
Blașiu					Aghiriș					Paulișű				Branicica					
Crăciunelű					Ghirbű					Györök				Deva					
Teiușű					Ghirbű					Glogovațű				Simeria (Piski)					
Aiudű					Nedeșdu					Aradű				Orăștia					
Vințulű de susű					Clușin					Szolnok				Șibotű					
Uióra					Apahida					Budapesta				Alba-Iulia					
Cucerdea					Ghiriș					Viena				Teiușű					
Ghirișű					Cucerdea														
Apahida					Uióra														
Clușin					Vințulű de susű														
Nedeșdu					Aiudű														
Ghirbű					Teiușű														
Aghirișű					Crăciunelű														
Stana					Blașű														
Huedinű					Micăsasa														
Ciucia					Copsa micű														
Bucia					Mediașű														
Bratca					Elisabetopole														
Rév					Sighișóra														
Mező-Telegd					Hașfaleu														
Fugyi-Vásárhely					Homorod														
Várad-Velinte					Agostonfalva														
Oradia-mare					Apatia														
P. Ladány					Feldióra														
Szolnok					Brașovű														
Buda-pesta					Timișű														
Viena					Predealű														
					Bucuresci														

Nota: Orele de nopțe suntű cele dintre liniile grőse.

Tipografia ALEXI, Brașovű.